

lütfen saklayınız!  
please keep it!  
bitte bewahren sie!

## KOLTUKLAR & KOLTUK TAKIMLARI

Garanti Belgesi ve Kullanım Kılavuzu

User's Guide



# KULLANIM KLAVUZU

## Değerli Tüketicimiz;

Yapmış olduğunuz isabetli seçimden dolayı sizi kutlar, bize duyduğunuz güvene teşekkür ederiz. Sadece ülkemizde değil, dünyanın bir çok ülkesinde de güvenilen ve tercih edilen bir marka olmayı başaran Mondı, modern tesislerde; Toplam Kalite Yönetimine ve standartlara uygun olarak ürettiği en kaliteli, en güvenli ürünleri sizlere sunmaya devam ediyor. Amacımız Mondı ürünleriyle uzun yıllar ilk çünkü dostluğunuzu sürdürmeniz ve ürünlerimizden maksimum faydayı sağlamanızdır.

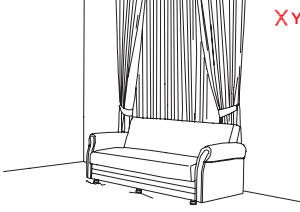
**Bu nedenle ürünü kullanmaya başlamadan önce mutlaka hazırlanmış olan bu kılavuzun tamamını dikkatlice okumanızı ve saklamanızı tavsiye ederiz.**

Mondı kanepeler ve koltuk takımlarını tercih ettiğiniz için teşekkür eder, ürününüzü iyi günlerde kullanmanızı dileriz.

Kullandığınız ürünün Gümrük ve Ticaret Bakanlığınca belirlenen kullanım ömrü 10 yıldır. Bu süre garanti süresi içinde ve dışında verilecek montaj, bakım onarım hizmetleri için yeterli teknik kadro, takım, tesisat ile bakanlıkça belirlenen miktarda yedek parça bulundurulacak süreyi kapsamaktadır.

- Satıcı, üretici, bayii, acente ile yaşanabilecek sorunlarda her türlü şikayet ve itiraz konusu başvurular tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapılabilir. Tüketicinin seçimlik hakları
- Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;
  - a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
  - b) Satılanı alıkoymuş ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
  - c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
  - ç) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.
- Montaj, satıcı yükümlülüğündedir. Montaj kılavuzu her ürünün paketi içerisinde yer almaktadır.

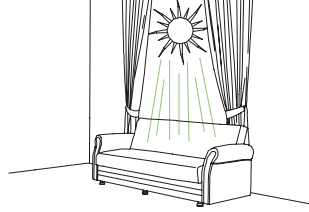
1



X YANLIŞ

Ürününüzü yerleştireceğiniz alanı seçerken yatak, sandık ve relax (dinlenme) gibi özelliklerinden maksimum fayda sağlanabilmesi için yeterli çalışma boşluğunun olması dikkat ediniz. Ürününüz sayet kanape ise duvardan 20 cm koltuk ise 3 cm önde olması gerekir. Ayrıca zeminin düz olması; ayakların yüzeye tam temasını dolayısıyla da muhtemel ses ve kasada oluşabilecek açılmaları engelleyecektir.

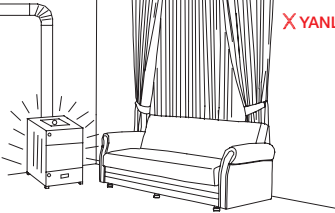
2



X YANLIŞ

Ürünü oda içerisinde direkt güneş ışınlarına maruz kalmayacak bir noktaya yerleştirmeniz kumaşların renklerinde; uzun dönemde ortaya çıkabilecek solma problemlerini engelleyecektir.

3

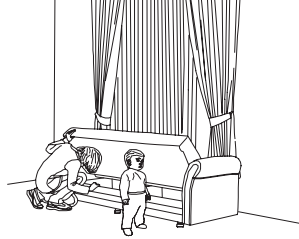


X YANLIŞ

Ürününüz ile ısı kaynağının arasında aşağıdaki yazılı olan mesafeleri bırakmanız üründe kullanılan kumaş, sünger elyas vb. diğer malzemeleri üzerinde oluşabilecek deformasyonları engelleyecektir.

Kati yakıt sobası min 1m / Kalorifer peteği min 25 cm / Elektrikli soba min 80 cm

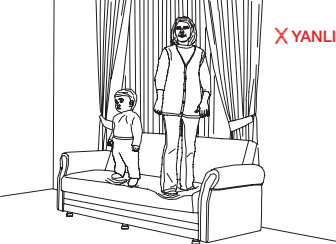
4



X YANLIŞ

Sandık yatak vb. fonksiyonlara sahip ürünü kullanırken dikkatli olunuz. Ayrıca bu işlemleri yaparken çocukların bu bölümlerden uzak tutunuz ve kesinlikle onlara bu işlemi yaptırmayınız.

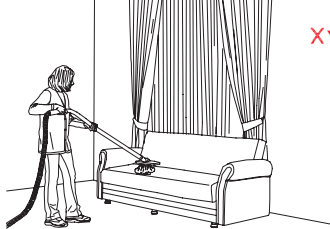
5



X YANLIŞ

Ürününüzün üzerine ayakla basmayınız ve çocukların üzerinde zıplayarak oynamalarına izin vermemeniz. Aksi takdirde zaman içerisinde ürünüzdde çökme, ses, kumaş bollaşması gibi deformasyonlar olabilir.

6



X YANLIŞ

Ürünüzdü kesinlikle hali yıkama vb. vakumlu ıslak temizleme makineleri ile temizlemeyiniz. Temizlik ile ilgili detaylı bilgiyi bu klavyada birlikte size verilen temizlik rehberi içerisinde bulabilirsiniz.

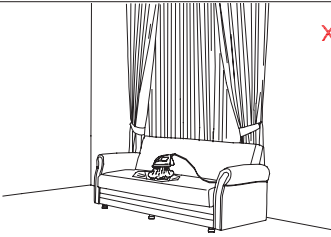
7



X YANLIŞ

Ürünüzdüde sandık bölümü varsa ağır ve sandık yüksekligi aşan hacimli malzemeler koymayınız. Ayrıca koyduğunuz malzemeleri sandık içerisinde homojen bir baskı oluşturmasını sağlayınız.

8



X YANLIŞ

Ürün üzerinde kesinlikle ütü yapmayınız. Ayrıca çalışır durumda saç kurutma makinesi, sıcak çaydanlık vs. ısı yayan ev aletlerini ürün üzerine bırakmayınız. Aksi durumda ürünüzdün kumaşında ve diğer dolgu malzemelerinde hasar kaçınılmazdır.

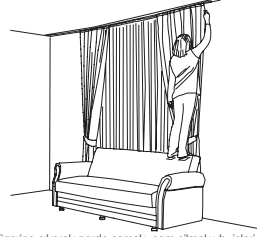
9



X YANLIŞ

Ürünün kol bölümlerinin üzerine kesinlikle oturmayınız. Ayrıca perde, tablo vb. aksesuarlar asmak için kol üzerine basmayınız. Bu hareketler kasa ve kol bağlantısının zarar görmesine, dolayısıyla da kolun sallanması ve sararması gibi istenmeyen durumların oluşmasına sebebiyet verebilir.

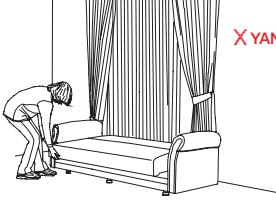
10



X YANLIŞ

Ürününüzün sırtı üzerine çıkarak perde asmak, cam silmek vb. işleri yapmayınız. Böyle bir durumda mekanizma hareket edebilir ve düşebilirsiniz. Neticesinde de hem siz hem de ürün zarar görebilir.

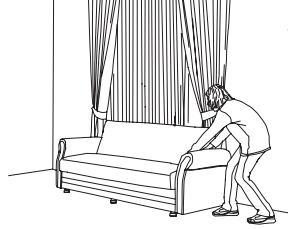
11



X YANLIŞ

Ürünün yatak veya sandık fonksiyonunu kullanmak istediğinizde oturak kısmının kenarından hareket ettirmeyiniz. Bu hareket makasların kasıtlı olarak çalışmasına sebep olur ve mekanizma ömrünü kısaltacaktır. Hareketi oturak kısmının orta noktasından sağlayınız. Ayrıca ürününüzün yatak özelliğini kullanırken kirlenmemesi için mutlaka çarşaf kullanınız.

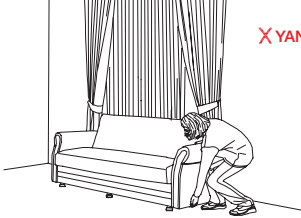
12



X YANLIŞ

Ürününüzü mekan içerisinde yer değiştirmek ya da taşırken kesinlikle sürüklemeyiniz. Tersi durumlarda kasa-kol bağlantısı, kasa-ayak bağlantısı ve zemininiz üzerinde hasarlanmalar olacaktır.

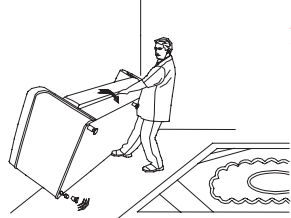
13



X YANLIŞ

Ürünün mekan içindeki yeri değiştirilmek istendiğinde bu işlem iki kişi tarafından karşılıklı alt kısımlardan tutup kaldırılarak dengeli bir şekilde yapılmalıdır. Ayrıca sandık kısmındaki malzemelerin taşmadan önce boşaltılması tavsiye edilir.

14



X YANLIŞ

Ürününüzün altına halı vb. yerleştirmek için tek noktadan kaldırmayınız. Bu pozisyonda bütün ağırlık ayak üzerinde toplanmaktadır. Bu da ayağın veya bağlantı noktalarının zarar görmesine neden olabilir.

- ! Bu kitapçık genel bir kullanım klavuzu olduğundan içerisinde belirtilen bazı hususlar ve yapılan uyarılar satın almış olduğunuz ürün için birebir geçerli olmayabilir.

## GARANTİ İLE İLGİLİ MÜŞTERİNİN DİKKAT ETMESİ GEREKEN HUSUSLAR

Mondi aşağıda yazılı olan hallerde üründe meydana gelebilecek uygunsuzluklardan hiçbir şekilde sorumlu olmayacaktır.

- 1- Ürünün uygun olmayan şartlarda amaç dışı kullanımı;
- 2- Ürünün kasıtlı olarak kötü kullanılması;
- 3- Tüketicinin; kullanma kılavuzu, temizlik rehberi, montaj talimatı ve ürün üzerinde bulunan uyarı etiketlerini dikkate almamasından kaynaklanacak hasarlar;
- 4- Deprem, yangın vb. doğal afetlerden kaynaklanacak hasarlar;

Aşağıdaki önerilere uymanızı rica ederiz.

- Ürününüzü teslim aldığınızda Garanti Belgesinin ilgili bölümlerini doldurtup Yetkili satıcınıza onaylattırınız.
- Hizmet için çağırdığınız görevliye “Görevli kimlik kartını” sorunuz.
- Hizmet talebiniz karşılandığında servis görevlisinden “Müşteri servis formu” almayı unutmayınız. Alacağınız bu fiş ileride ortaya çıkabilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.

# TEMİZLİK KULLANIM REHBERİ

Değerli Kullanıcımız, ürünümüzü tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

Aşağıda verdiğimiz kullanım ve temizlik önerilerini uyanız, ürününüzün ilk günkü konforunu uzun yıllar korumasına yardımcı olacaktır.

## GENEL KULLANIM ÖNERİLERİ

- Ürününüzü ısı kaynaklarından (katı yakıt sobası, elektrikli ısıtıcı gibi) en az 1 (bir) metre uzakta kullanınız. Ütü, çaydanlık gibi sıcak tabanlı ev eşyalarını ürün üzerine doğrudan koymayınız.
- Ürününüzü direkt güneş ışığında bırakmayınız. Hemen hemen tüm kumaşların rengi, direkt güneş ışığında uzun süre kaldığında solar.
- Ürününüzü aşırı nemli ve tozlu ortamlarda bırakmayınız. Ürünün bu şekilde uzun süre kalması, küflenme ve lekelenme gibi olumsuzluklara sebep olabilir.
- Ürününüzü uzun süre kullanmayacaksanız, üzerini örterek tozdan ve güneş ışığından koruyunuz.
- Ürününüzün kol ve sırt bölümlerinin üzerine çıkarak perde asma gibi işlemler yapmayınız. Bu durumda ağırlıktan dolayı mekanizmalar harekete geçebilir ve düşmenize sebep olabilir. Yine ağırlıktan dolayı üründe kalıcı hasarlar meydana gelebilir (metal profillerde eğilme, mekanizma da eğilme, yaylarda bozulma ve çökme, ahşap iskelette kırılma, kumaşta yırtılma vb)
- Ürününüzün kol bölümünün üzerine oturmayınız. Burada kullanılan dolgu malzemesi ve kol yapısı oturmak için uygun değildir.
- Ürününüzün mekan içinde yerini değiştirmek için iki kişi ile taşımamız tavsiye edilir. Karşılıklı olarak alt kısımlardan tutup kaldırınız ve dengeli bir şekilde yerine bırakınız. Üründe demonte olan parçalar varsa, bu parçaların sökülmesi size kolaylık sağlayacaktır. Taşıma sırasında vücudunuzu dik pozisyonda tutmayınız ve kol üstünden çekerek taşımayınız. Bu durumda hem siz, hem ürününüz zarar görebilir.
- Amortisörlü mekanizmaları sadece kullanırken açık tutunuz. Kullanım haricinde kapalı tutunuz. Amortisörde kilit mekanizması varsa mutlaka kullanınız. Çocukların amortisörlü mekanizmaları kullanmalarına müsaade etmeyiniz ve açık haldeki mekanizmalardan uzak tutunuz.
- Mondı ürünlerinin birçoğu hareketli parçalara sahiptir.

Çocukların hareketli parçalarla oynamalarına ve kullanmalarına izin vermezsiniz.

- Ürününüzde sandık kısmı varsa, buraya koyduğunuz eşyaların sandık yüksekliğini geçmemesine dikkat ediniz. Üründe deformasyona sebep olacak aşırı ağırlıkta eşya koymayınız.
- Ürün üzerinde dikişten veya kumaştan çıkmış iplik ucu görürseniz çekerek koparmayınız, kumaşa zarar vermeden fazla iplik ucunu makasla kesiniz.
- Ürününüzü şiddetli darbelerden koruyunuz. Sert ve şiddetli darbeler, kumaşta yırtılmaya ahşap parçada kırılmaya mekanizmada eğilmeye yaylarda çökmeye sebep olabilir.
- Sert ve sivri cisimlerin kumaşa takılma-masına dikkat ediniz. Evcil hayvanınız varsa, ürününüzün kumaşına, ahşap parçalarına vs zarar vermemesine dikkat ediniz.
- Ahşap kullanılan ürünlerde, ahşaplar arasında renk ve desen farkı olabilir. Tüm ahşaplara aynı işlem uygulandığı halde, ahşabın tabii özellikleri gereği farklı görünümler, renk tonu farklılıkları vb ortaya çıkabilir. Ağacın yaşı, damar yapısı, yetiştiği iklim gibi sebeplere dayanan bu durum, bir hata olarak algılanmamalıdır.
- Farklı modellerde farklı döşeme teknikleri (kılıflı, kapitoneli ve gergin döşeme vb.) kullanılmaktadır. Bundan dolayı bazı modellerde oluşan bolluk veya gerginlik o modelin özellikleri arasında yer almaktadır.
- Ürünlerde kullanılan yan mamüllerin yeni olmasından dolayı mekan içerisinde geçici bir koku oluşabilir. Havalandırma yöntemi ile kısa sürede giderilebilecektir.
- Yatak fonksiyonu olan ürünlerde, yatak pozisyonunda ürünün parça birleşim yerlerinde (sırt kısmı ve oturma kısmı vb.) ürünün kendi yapısından kaynaklanan çukurlar olabilir. Yataklı ürünlerde yatak pedi kullanılması tavsiye edilir.
- Kullanıma bağlı zamanla oluşabilecek, ürünlere göre değişiklik gösterebilecek basit onarım gerektiren detay ayarlarda yetkili istasyondan yardım isteyiniz.
- Yer değişikliği yapılacağına ürünler monteli ise demonte hale getirilerek taşınması ve ikame yer de kurulması hususunda yetkili servisten yardım alınır.
- Montaj, satıcı yükümlülüğündedir. Montaj kılavuzu her ürün ve ünitenin paketi içerisinde yer almaktadır.

## TEMİZLİK ÖNERİLERİ

Leke, tekstil ürünleri üzerinde belirli bir bölgede oluşan,

kumaşın görünüşünü etkileyen boyarmadde şeklinde lokal bir "kir" dir. Farklı şekillerde oluşabilen lekeler değişik özellikler gösterebilir. Bu sebeple, hangi lekenin ne tür bir işlem ile uzaklaştırılacağı bilinmeli ve doğru metod uygulanmalıdır.

Ürününüzü kesinlikle lekeli bir şekilde bırakmayınız. Hemen hemen bütün lekeler, yeni oluştuğlarında, kurumalarına fırsat bırakılmadan silinirse çıkarılır. Isı, ışık ve hava ile temas, lekenin kumaş üzerinden çıkarılmasını zorlaştırabilir. En zor lekelerin bile yeni iken çıkarılması kolaydır.

Ürününüzün üzerine leke yapabilecek herhangi bir madde (su, çay, yiyecek maddeleri vs) dökülmesi durumunda hemen müdahale ediniz. Sıvı maddeleri, emici bir bez veya kağıt havlu ile emdirerek temizleyiniz, katı maddeleri ise kumaşa zarar vermeden alınız. Kumaş üzerinde leke kalması durumunda **"Leke Çeşidine Göre Temizlik Önerileri"** bölümünde açıklandığı gibi temizleyiniz.

**1-** Temizleme işlemi için kullanacağınız bütün karışımları, kumaşın görünmeyen bir yerinde test ediniz. Karışımı kumaş üzerine uygulayınız ve beyaz bir kağıt havluyu üzerine bastırınız. 20 saniye kadar bekletildikten sonra kumaşın rengi kağıt havluya geçmemişse o karışımı kullanabilirsiniz, aksi takdirde kullanmayınız. Bazı kumaşlar özel tasarımlar nedeniyle hassastır. Bu tip kumaşların temizlikleri çok hassas yapılmalıdır. Kumaşın görünmeyen bölgesinde yapacağınız deneme size bu konuda bilgi verecektir.

**2-** Ürününüzün üzerinde oluşabilecek tozları, leke oluşmasına fırsat bırakmadan temizleyiniz. Ürünün üzerine dökülen herhangi bir sıvı (temiz su bile aynı etkiyi gösterebilir) kumaş üzerindeki tozların leke oluşturmasına sebep olabilir.

**3-** Temizlik için sert cisimler, içeriğini bilmediğiniz kimyasal maddeler ve çamaşır suyu kullanmayınız.

**4-** Hali yıkama makinası kullanmayınız.

**5-** Kurutma işlemi için ütü kullanmayınız, ürünü güneş ışığında bırakmayınız.

**6-** Kuru temizleme yapılabilir etiketi veya işareti yoksa kesinlikle kuru temizleme yaptırmayınız.

**7-** Yıkabilir etiketi veya işareti yoksa kesinlikle yıkamayınız. Yıkabilir kumaşlarda mutlaka talimatlara uygun hareket ediniz.



**8-** Havlı kumaşlarda, kullanımdan dolayı havlı bir yöne doğru yatabilir ve kumaşa renk farkı varmış gibi algılanabilir. Bu durumun kumaş kalitesiyle bir ilgisi olmayıp kumaş yapısının tabii bir sonucudur.

**9-** Farklı üretim tarihli kumaşlarda renk tonu farklılıkları olması normaldir ve bu durum tüm dünyada kabul görmektedir. Ürüne ek bir parça istendiğinde veya kumaşı herhangi bir sebeple değiştirildiğinde, eski ve yeni kumaş arasında renk tonu farklılıkları olabilir.

**NOT:** Ürününüz ve kumaşınızla ilgili özel temizlik ve kullanım önerileri olabilir. Ürünle birlikte bu bilgileri bulunduran etiket, broşür vs verilmişse, lütfen önce özel önerileri uygulayınız (bu etiketler ürünün ambalajının içinde de olabilir)

**NOT:** Aşağıda belirtildiği gibi yapılan temizlik işlemlerinin sonucunda, temizlenen bölgenin etrafında leke kalabilir. Böylelikle karşılaşmamak için genel (ürünün tüm bölgelerini kapsayan) temizlik yapmanız önerilir.

## KUMAŞLAR

### SIVI LEKELER

1. Emici bir kumaş parçası veya kağıt havlu yardımıyla kumaş üzerindeki sıvı (çay, kahve vs) tamamen kurulayın.
2. Leke Çeşidine göre temizlik önerileri bölümünde açıklanan şekli ile ürün üzerinde oluşmuş lekeyi temizleyiniz.
3. Temizleme işlemi bittikten sonra kumaşı kurumaya bırakın. Kuruyan

kumaşın havlarını, yumuşak ve temiz bir silme bezi ile hav yönüne paralel bir şekilde düzeltin.

4. Temizleme işleminde alkol kullanmayın. Kumaş üzerine alkol veya kolonya döküldüğü takdirde hiç dokunmadan kurumaya bırakın. Kuruduktan sonra leke kalırsa, yukarıda belirtildiği şekilde temizleyin.

### KURUMUŞ LEKELER

1. Kumaş üzerinde kurumuş lekeyi önce elektrikli süpürge kaba kirini çektiirdikten sonra geride kalan bölümü "leke çeşidine göre temizlik önerileri" bölümünde açıklandığı şekli ile temizleyiniz. Bu işlemi yaparken kumaşa zarar vermeye dikkat edin. Lekeyi sert bir cisimle kazımayın.

2. Kumaş üzerinde leke kalırsa, sıvı lekelerle yapılan işlemi tekrarlamamız gerekebilir.



## SUNİ DERİ

### SIVI LEKELER

1. Emici bir kumaş parçası veya kağıt havlu yardımıyla kumaş üzerindeki sıvı(çay, kahve vs) tamamen kurulayın.
2. Ilık sabunlu su hazırlayın ve köpürtün. Yumuşak bir bez parçasını hazırladığınız su ile hafif nemlendirin. Oluşan köpüğü bez ile alarak dairesel hareketlerle lekeyi temizleyin (sabunlu suyu direkt olarak lekeli bölgeye dökmeyin, üzerinde oluşan köpüğü deri üzerine tatbik edin) temizleme için kullanacağınız bezin, pamuklanmayan ve renk vermeyen bir bez olmasına dikkat edin.
3. Deriyi kurumaya bırakın. Kuruduktan sonra kalan leke kalıntılarını silerek temizleyin.

### KURUMUŞ LEKELER

1. Sünger veya yumuşak bir kumaş parçası yardımıyla lekeyi dairesel hareketlerle silerek temizleyin. Bu işlemi yaparken deriye zarar vermemeye dikkat edin. Lekeyi sert bir cisimle kazımayın. Çok kurumuş ve çıkmayan lekeleri hafifçe nemlendirerek yumuşatın. Deri üzerindeki kalıntıları yumuşak bir bez kullanarak tamamen temizleyin.
2. Deri üzerinde leke kalırsa, Suni derilere uygulanan sıvı lekelerle yapılan işlemi uygulayın

## LEKE ÇEŞİDİNE GÖRE TEMİZLİK ÖNERİLERİ

Burada önerilen temizlik yöntemleri oluşturulan lekelerin en fazla 5 dakika içinde temizlenmesini kapsamaktadır. Yazılı yöntemler tavsiye niteliği taşımaktadır her kumaşta aynı sonucu vermeyebilir.



Kumaş temizliği çalışmaları Erciyes Üniversitesi Tekstil Mühendisliği Araştırma Laboratuvarlarında gerçekleştirilmiştir.

## TEMİZLİK ÖNERİSİ UYGULAMA YÖNTEMLERİ VE İŞLEM SIRASI

1. Kumaş yüzeyinde kalmış, içeriye nüfuz etmemiş lekeyi kağıt havlu ile sıyrın.
2. Renksiz bulaşık deterjanını ılık su ile 1/5 oranında karıştırarak lekeye uygulayın
3. Su ile karıştırılmış ve kıvamlı hale getirilmiş mısır nişastasını lekeye uygulayın bir saat bekleyin.
4. Elektrik süpürgesi ile kuru kiri çektinir.
5. Leke çıkarıcıyı ılık su ile 1/5 oranında karıştırarak lekeye uygulayın.
6. Ilık su ile ıslatılmış yumuşak silme bezi ile lekeyi silin.

LEKE	İŞLEM SIRASI			
Kan	3	4	5	6
Mürekkep	3	4	5	6
İdrar	2	6	-	-
Bal	1	2	6	-
Mum - Pastel Boya	1	5	6	-
Meyve Suyu	1	5	6	-
Dondurma	1	5	6	-
Çay-Kahve	2	6	-	-
Yumurta	1	5	6	-
Şarap	5	6	-	-
Yağ	2	6	-	-
Kola	2	6	-	-
Süt	2	6	-	-
Ketçap	1	5	6	-
Mayonez	1	2	6	-
Çikolata	1	5	6	-
Çamur-İs	4	2	6	-
Diş Macunu	1	2	6	-

### Dikkat:

- Burada önerilen temizlik yöntemleri, oluşan lekelerin en fazla beş dakika içerisinde temizlenmesini kapsamaktadır.
- Bu yöntemler uygulanırken kumaş yüzeyine aşırı baskı uygulamayın. Sivri ve keskin uçlu aletler kullanılmaktan kaçının.
- Silme işlemi, havlı kumaşlarda hav yönünde, havsız kumaşlarda dairesel hareketlerle yapılması uygundur.
- Temizlik işleminden sonra kumaş üzerinde hafif leke kalması durumunda, leke tipine göre belirtilen temizlik yöntemini tekrarlamazın gerekebilir.



# GARANTİ KILAVUZU

1. Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
2. Malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı firmamızın garantisi kapsamındadır.
3. Malın garanti süresi içinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Malın tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, mala ilişkin arızanın servis istasyonuna, servis istasyonunun olmaması durumunda, malın satıcısı, bayii, acentesi, temsilciliği, ithalatçısı veya imalatçısı - üreticisinden birisine bildirim tarihinden itibaren başlar. Tüketicinin arıza bildirimini; telefon, faks, e-posta, iadeli taahhütlü mektup veya benzeri bir yolla yapması mümkündür. Ancak, uyuşmazlık halinde ispat yükümlülüğü tüketiciye aittir. Malın garanti süresi içerisinde yetkili servis istasyonuna veya satıcıya tesliminden itibaren arızasının on iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçının; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmesi zorunludur. Garanti uygulaması sırasında değiştirilen malın garanti süresi, satın alınan malın garanti süresi ile sınırlıdır.
4. Malın garanti süresi içerisinde gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır.
5. Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;
  - a) Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
  - b) Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
  - c) Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi, durumlarında; tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir.
6. Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
7. Garanti Belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Gümrük ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetim Genel Müdürlüğü'ne başvurulabilir. Satıcı, üretici, bayii, acente ile yaşanabilecek sorunlarda her türlü şikayet ve itiraz konusu başvurular tüketici mahkemelerine ve tüketici hakem heyetlerine yapılabilir.
8. Tüketicinin seçimlik hakları  
Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici;
  - a) Satılanı geri vermeye hazır olduğunu bildirerek sözleşmeden dönme,
  - b) Satılanı alıkoyma ayıp oranında satış bedelinden indirim isteme,
  - c) Aşırı bir masraf gerektirmediği takdirde, bütün masrafları satıcıya ait olmak üzere satılanın ücretsiz onarılmasını isteme,
  - ç) İmkân varsa, satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme,seçimlik haklarından birini kullanabilir. Satıcı, tüketicinin tercih ettiği bu talebi yerine getirmekle yükümlüdür.

\* Bu belgenin Türkçe kısmında yer alan garanti şartları Türkiye Cumhuriyeti sınırları dahilinde geçerlidir.



# ÜRÜNLE İLGİLİ BİLGİLER

## Satın Alınan Mamülün

Modeli: \_\_\_\_\_

Deseni: \_\_\_\_\_

Üretim Tarih ve Seri No: \_\_\_\_\_

Kalite Kontrol Elemanının Kodu: \_\_\_\_\_

## Satıcı Firma

Ünvan: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Tel-Faks: \_\_\_\_\_

Fatura Tarihi ve No: \_\_\_\_\_

Teslim Tarihi ve Yeri: \_\_\_\_\_

Satıcı Firma Kaşesi: \_\_\_\_\_

Satıcı Firma İmzası: \_\_\_\_\_

### Değerli Müşterimiz,

Ürününüzde meydana gelebilecek arızalar için önce, bulunduğunuz bölgedeki servisimize başvurunuz. Servisimiz, arıza karşısında yetersiz kaldığı takdirde, Şikâyetinizi son sayfada iletişim bilgileri verilen Tüketici Hizmetleri Servisi'ne bildiriniz. Arıza, en kısa zamanda giderilecektir. Lütfen, garanti belgenizi, yetkili satıcıya, ürününüzü satın aldığınız anda onaylatınız. Ve ürününüzün kullanımı ile ilgili daha fazla bilgi için lütfen Yetkili Satıcınıza başvurunuz.

Kalite Yönetim Müdürü  
İmza



Genel Müdür  
İmza



# CLEANING & USE GUIDE

Valued Consumer, thank you for selecting our products. Applying the cleaning and use suggestions provided below will help extend the use and comfort of your new product.

## GENERAL SUGGESTIONS FOR USE

- Keep your product at least 1 (one) meter away from heat sources like solid fuel stoves and electric heaters.
- Do not place items with hot bases, like irons and tea pots, onto your product.
- Do not leave your product exposed to direct sunlight. Almost all fabrics will fade if exposed to direct sunlight for extended periods.
- Do not leave product exposed to excessive humidity or dust. Doing so may result in mold and fungi occurrence as well as staining.
- If product will not be used for extended periods, protect from dust and sunlight by covering completely.
- Do not step or stand on the arms of the product to hang curtains or such other chores. Stepping and standing on the arms may activate the mechanisms causing you to fall. Pressure exerted onto the arms may cause permanent damage (bent profiles, bent mechanism, torn fabric, etc).
- Do not sit on the arms of the product. The filling material and arm structure is not constructed for sitting purposes.
- Do not sit on the arms of the product. The filling material and arm structure is not constructed for sitting purposes.
- We recommend moving your product with two people when rearranging its position inside the room. Two persons should carry by holding from the bottom in a balanced manner, letting down carefully. Removable parts of the product should be disjoined previous to moving for easy handling. Do not keep your body upright while carrying and do not pull or push by the top of the arm section. In case of such pushing and pulling both you and the product may be harmed.
- Gas damper mechanisms should remain open only while in use. Keep closed while not in use. In case gas damper mechanism has a lock feature, use it. Do not allow children to use or operate gas damper mechanisms. Keep children away from gas damper

mechanisms while in use.

- Many Mondi products have moving parts. Do not allow children to play with or use movable parts.
- If your unit has a storage section, do not place products that are heavy or exceed the height of the storage section. Also, make sure the products are placed so that they exert homogenous pressure throughout the storage section
- In case of loose ends of string coming out of the fabric or stitching, do not pull out the loose end. Instead, cut from the end with a scissor, being careful not to damage the product.
- Protect your product from sharp blows. Forceful or sharp blows will cause tears in the fabric and shatter the wooden parts as well as damages to the mechanism and sagging of the spring system.
- Be careful to protect fabric from being snagged or coming in contact with hard and sharp objects.
- Be careful to protect the fabric, wooden components of the product from being damaged by pets.
- The wooden parts may show color and grain variations. Even though all wooden parts are put through the same treatments, the natural characteristic of wood allows for variances based on the age and grain of the tree, as well as climatic reasons, and should not be considered flaws or defects.

## CLEANING SUGGESTIONS

- Stains are localized dirt that affects the fabric fibers just like coloring agents. The methods for cleaning stains are as varied as the nature of stains themselves. It's important to identify the stain type correctly and take care to apply the right cleaning method, also keeping in mind the fabric type.
- Take care to treat stains immediately. Most stains will come out easily regardless of their size or type if treated correctly and before drying. Heat, light and contact with air helps stains settle and makes it more difficult to remove. Even stubborn stains are more likely to be removed if treated right away.
- In case of any spills from stain causing agents such as water, tea, food, etc, apply cleaning treatment immediately. Clean up liquid elements by using an absorbent cloth or a paper towel. As for solid elements, remove without damaging the fabric. Take care to

treat stubborn stains by applying the suggestions in “Cleaning Suggestions According to the Fabric Type” section.

- Test all mixtures to be used in cleaning on an out of sight part of the fabric. Apply the mixture to the fabric and then press a white towel on it. After waiting for about 20 minutes, if the color of the fabric doesn't come through onto the white towel and there are no peeling problems, colorfastness, then you may use that mixture safely. Otherwise, do not use this mixture. Some fabrics are sensitive because of their own special design, so their cleaning should be done with greater care and gentleness. The test you do on the out of sight area will give you an idea as to how to treat the stain.

- Take care that you clean dust on your product immediately. Any liquid (even clean water) that spills onto your fabric can cause dust to form stains. Clean the would-be stains in accordance with the suggestions cited in the “Cleaning Suggestions According to the Fabric Type” section.

- Take care not to use hard or sharp objects or chemical elements or any bleach agents for cleaning.

- Do not treat fabric by getting it wet, applying pressure or by brushing.

- Do not use carpet cleaning machine for stain removal.

- Do not use iron for drying process and be careful not to leave the product under sun light.

- If there is no label or sign on the product that permits dry cleaning, do not apply dry cleaning products under any circumstances.

- If there are no labels or signs on the product to indicate it is washable, do not wash it. For washable fabrics make sure that you abide by the instructions.

- Products with a pile may seem to show a difference of color due to the direction of the pile after use. This is not a quality issue, but rather a natural result of the fabric structure.

- Color variances are normal and globally accepted for fabrics manufactured at different times. In case you request an additional part, or make fabric changes to your product, there may be color variances between the old and the new fabrics.

**NOT:** There may be certain special cleaning and usage

suggestions specific to your product. If you are already provided with special instructions pertaining to your product in the form of a label, brochure etc., please apply these special suggestions first (these labels may be on the package of the product as well).

**NOT:** After applying cleaning methods as specified below, there may be stains left around the cleaned area. An extensive cleaning of the product may prevent such instances of residual staining.

The instructions given here are intended only as a suggestion. They may not give the same results on all fabric types and stains. Please consult an expert cleaning company for the stains you cannot clean on your own.



## CLEANING SUGGESTIONS ACCORDING TO FABRIC TYPE

### LIQUID STAINS

1. Wipe excess liquid spill (coffee, tea, etc) with the help of a highly absorptive fabric or paper towel until dry.

2. In case liquid spill leaves a stain, clean up the stain by applying the method mentioned in the Cleaning Instructions Per Stain Type.

3. Leave the fabric to dry after the cleaning application. Direct the pile on the dried fabric in the same direction as the rest of the fabric with the use of a clean and soft cloth.

4. Do not use alcohol for cleaning purposes. In case of alcohol or cologne spills, do not touch and leave to dry. In case stains remain after drying, clean as indicated above.



### DRY RESIDUE

1. Residue dried on the fabric should first be vacuumed and later applied with the suitable method described in the Cleaning Instructions Per Stain Type section. Be careful not to damage the fabric while applying these methods. Do not scrape off the stain with sharp objects.

2. In case stains remain, apply the methods described for liquid stains.

## ARTIFICIAL LEATHER

### LIQUID STAINS

1. Wipe excess liquid spill (coffee, tea, etc) with the help of a highly absorptive fabric or paper towel until dry.
2. Prepare warm soapy water and mix until bubbly. Lightly moisten a soft cloth with this mixture. Stains should be wiped out with soapy clean cloth making circular motion and working from the perimeter of the stain and working inwards. Make sure not to pour soapy water directly onto the stained area, and treat artificial leather only with the bubbles. Make sure the cloth used for cleaning does not peel or leave color residue.
3. Leave leather to dry. Wipe off remaining stain residue.

### DRY RESIDUE

1. Use a sponge or soft cloth to clean stains in circular motion. Make sure not to damage the artificial leather while doing so. Do not scrape off the stain with sharp objects. Soften hardened residue too stubborn for easy removal. Clean off residue from the artificial leather with the use of a soft cloth.
2. In case stains remain on artificial leather, apply the methods described in the section for Liquid Stains on Artificial Leather products.

## CLEANING INSTRUCTIONS PER STAIN TYPE

The cleaning instruction suggested here should be applied within the first 5 minutes of stain occurrence. Methods described herein are suggestions only and may not yield same results on all fabric types.



Fabric cleaning methods have been carried out at University of Erciyes Textile Engineering Laboratories.

## CLEANING SUGGESTIONS APPLICATION METHODS AND PROCESSES

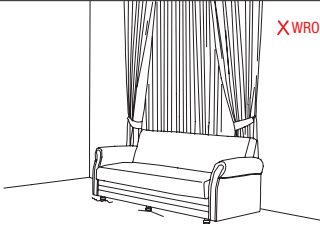
1. Wipe off residue from fabric surface before it penetrates fabric layers with a paper towel.
2. Apply a mixture of 1 part clear dishwashing detergent with 5 parts warm water onto the stain.
3. Apply corn starch mixed with water to form a thick consistency onto the stain and leave for one hour.
4. Vacuum the dried residue.
5. Apply 1 part stain remover mixed with 5 parts water to the stain.
6. Wipe off stain with soft cloth moistened with warm water.

STAIN	ORDER OF APPLICATION			
Blood	3	4	5	6
Ink	3	4	5	6
Urine	2	6	-	-
Honey	1	2	6	-
Wax-Pastel Crayons	1	5	6	-
Juice	1	5	6	-
Ice Cream	1	5	6	-
Tea – Coffee	2	6	-	-
Egg	1	5	6	-
Wine	5	6	-	-
Oil	2	6	-	-
Cola	2	6	-	-
Milk	2	6	-	-
Catsup	1	5	6	-
Mayonnaise	1	2	6	-
Chocolate	1	5	6	-
Mud-Smoke	4	2	6	-
Tooth Paste	1	2	6	-

### ATTENTION:

- The cleaning instruction suggested here should be applied within the first 5 minutes of stain occurrence.
- Make sure not to apply too much pressure on fabric surface in applying these methods. Do not use sharp objects.
- On fabrics with pile, wipe only in the direction of the pile. On fabrics without pile, apply circular motion.
- In case of slight stains after the cleaning process, you may need to reapply the cleaning method again depending on the stain type.

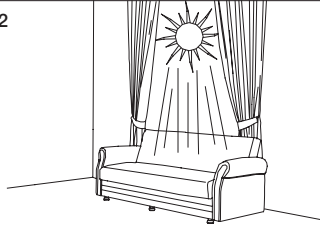
1



X WRONG

When placing your new sitting unit, make sure to place it so that you will be able to take advantage of the relax, storage and bed function as much as possible. Place your unit at least 20 cm away from the wall if it is a sofa bed and 3 cm away if it is a sitting group unit. Making sure that the unit is placed on a flat even surface prevents sounds and apertures in the frame.

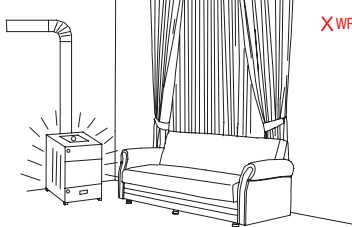
2



X WRONG

Placing your product away from direct sunlight will prevent fading of the upholstery fabric which will become noticeable with time.

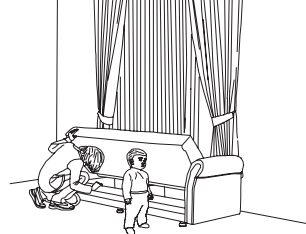
3



X WRONG

Keeping your sitting unit away from heat sources as recommended below will prevent any deformation that may occur on the upholstery and filling parts. Solid Fuel Heater: Minimum 1 Meter / Panel Radiator: Minimum 25 cm / Electrical Heater: Minimum 80 cm.

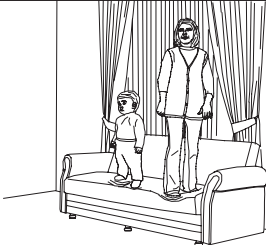
4



X WRONG

Be careful while using the storage, bed, etc functions of your sitting unit. While using these functions, keep children away from the sitting unit, and do not let them operate these functions on their own.

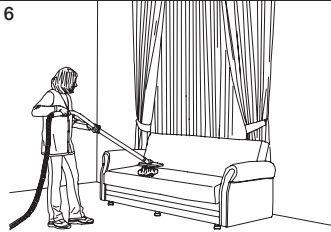
5



X WRONG

Do not stand on your unit and do not allow children to jump on the sitting unit. Otherwise over time you may encounter problems such as settling, sounds, and loosening of the upholstery.

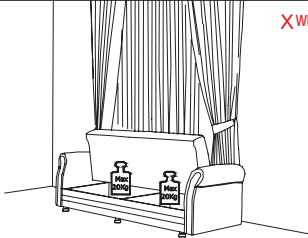
6



X WRONG

Do not clean your product with wet cleaners such as carpet cleaning machines. Follow the cleaning guide that is provided along with this guide.

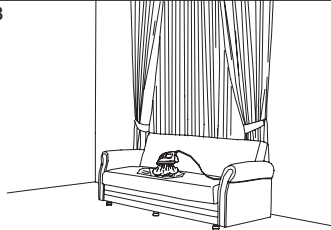
7



X WRONG

If your unit has a storage section, do not place products that are heavy or exceed the height of the storage section. Also, make sure the products are placed so that they exert homogenous pressure throughout the storage section.

8



X WRONG

Do not iron on your sitting unit. Do not leave hair dryers, tea kettles or other heat radiating home appliances in an on mode on your sitting unit. Otherwise damage to the upholstery and filling materials is unavoidable.

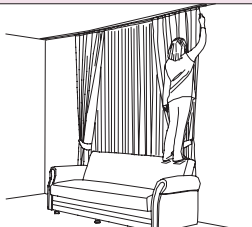
9



**X WRONG**

Do not stand on the arms of your sitting unit. Do not stand on the arms to hang curtains, paintings, etc. Standing on the arms will damage the arm-frame connection and thus lead to a loosening of the arms and other unwanted situations.

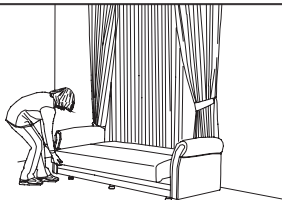
10



**X WRONG**

Do not stand on the back of your sitting unit to hang curtains, clean windows or similar chores. The mechanism may move while you are standing on the back and you may fall. Accidents and damages may occur as a result of standing on the back part of your sitting unit.

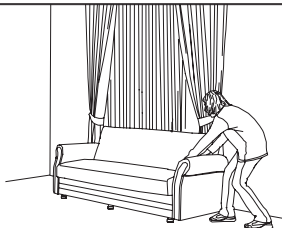
11



**X WRONG**

When you want to move your sitting unit, do not pull or push from the corner of the sitting part. Doing so may cause the mechanism to swagger and shorten its life. Move the sitting unit from the middle part of the sitting unit. Also, when using your sitting unit's bed function, make sure to use a sheet to prevent soiling.

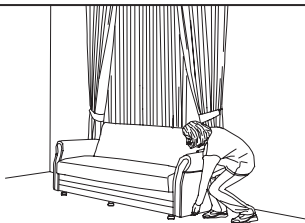
12



**X WRONG**

When moving or changing your furniture's location in the room do not drag or pull. In case of pulling or dragging you will damage your furniture's frame-arm connections and frame-leg connections as well as your flooring.

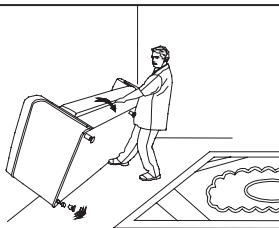
13



**X WRONG**

When moving your furniture indoors, make sure the product is carried by two people, holding from the bottom, facing opposite from each other in a balanced manner. We recommend emptying out the products in the storage section.

14



**X WRONG**

When placing carpet or similar under your product, do not lift from a single focal point. This places all the weight on the foot of the product, which will damage the feet connection fixtures.

This is a general user's guide and some of the matters and recommendations presented herein may not be appropriate for your specific product.

# TÜRKİYE GENELİNDEKİ MONDİ SERVİS-BAKIM BİRİMLERİ VE HİZMET VERDİKLERİ İL VE İLÇELER

Servis Merkezi	Hizmet Bölgesi	Servis İletişim
ADANA/GÜNEP A.Ş.	Adana, Osmaniye, Hatay (Iskenderun, Dörtöyl, Erzin, Payas, Belen), Tarsus, Mersin (Erdemli), Sillifke, Mut, Anamur, Gülnar.)	Tel:(0322) 324 4344-Faks: 321 4138
ANKARA/YÖN PAZARLAMA A.Ş.	Ankara, Çankırı, Kırıkkale	Tel:(0312) 278 3443-Faks: 278 3440
ANTALYA / KALE PAZ.D.T.M. SAN. TİC. AŞ.	Antalya, Burdur, Isparta	Tel: (0242) 426 2345-Faks: 426 2450
BATI KARADENİZ / ADAKAR A.Ş.	Adapazarı, Bolu, Bartın, Karabük, Düzce, İzmit(Kocaeli, Gölçük, Karamürsel, Kandıra, Körfez, Derince, Hereke)	Tel: (0264) 353 5200-Faks: 353 5377
ESKİŞEHİR/MOBİPA A.Ş.	Eskişehir, Kütahya	Tel: (0222) 228 0134-35-Faks: 228 0130
İNEGÖL/MOBİPA A.Ş.	Bursa, Yalova, Balıkesir (Merkez, Susurluk, Dursunbey, Kepsut, Bandırma, Erdek, Gönen, Manyas) Çanakkale (Sadece Biga İlçesi)	Tel: (0224) 738 1700 Faks: (0224) 738 1707
DİYARBAKIR/KARAVİL LTD. ŞTİ.	Diyarbakır, Batman, Siirt,Bitlis, Van, Hakkari, Şanlıurfa, Mardin, Şırnak	Tel:(0412) 323 3334 - Faks: 323 3346
ERZURUM/İLGİ TİCARET	Erzurum, Erzincan, Bayburt, Gümüşhane, Artvin, Ardahan, Kars, Iğdır, Ağrı	Tel:(0442) 329 05 72-Faks: 327 4196
İSTANBUL/BEPAŞ A.Ş./ESENLER	Avrupa Yakası	Tel:(0212) 438 2500-Faks: 438 2524
İSTANBUL/BEPAŞ A.Ş./AKFIRAT	Anadolu Yakası, İzmit (Gebze, Darıca)	Tel:(0216) 304 1717-Faks: 304 1514
İZMİR/EKİM MOBİLYA LTD. ŞTİ.	İzmir (Bornova, Hatay Dahil Güney Blg.) Denizli, Muğla, Manisa	Tel:(0232) 281 6666pbx-Faks: 281 6530
İZMİR/GÜRPINAR LTD.ŞTİ.	İzmir (Kuzey Bölgesi) Uşak, Aydın, Balıkesir (Bigadiç, Savaştepe,Sındırgı, Akçay,Erdemli) Afyon, Çanakkale, Balıkesir Merkez Hariç (Küçükkuyu, Altınoluk), Bayramiç, Çan, Lapseki, Ezine, Bozcaada)	Tel:(0232) 835 5048(3 Hat)-Faks: 835 5049
KAYSERİ/İSPAŞ A.Ş.	Kayseri, Kırşehir, Nevşehir, Yozgat, Tokat, Sivas	Tel:(0352)322 1952pbx-Faks:322 1959
MALATYA SERVİS	Malatya, Elazığ, Tunceli, Bingöl, Muş	Tel:(0422 )212 9244-45-46-Faks:212 9250
KONYA/KALE PAZ.D.T.M.SAN. TİC.A.Ş.	Konya, Karaman, Aksaray, Niğde, Isparta İlçeleri (Yalvaç, Şarkikaraağaç)	Tel:(0332) 251 0010-Faks: 251 7301
KAHRAMANMARAŞ/DORU TİCARET	Kahramanmaraş, Adıyaman, Hatay (Altınözü, Antakya, Hassa, Kırkhan, Reyhanlı,Samandağ, Serinyol, Yayladağı) Malatya İlçesi (Doğanşehir)	Tel:(0344) 234 4466-Faks: 234 4450
GAZİANTEP SERVİS	Gaziantep, Kilis	Tel:(0342 ) 323 2723-Faks: 323 1007
SAMSUN VE DOĞU KRDNZ./ARI PAZ.A.Ş.	Samsun, Çorum, Ordu, Sinop, Kastamonu, Amasya	Tel:(0362) 854 2607-Faks: 854 2610
TRABZON SERVİS	Giresun, Trabzon, Rize, Artvin / Hopa	Tel:(0462) 341 2551-Faks: 327 1543
TRAKYA/ORPAŞ A.Ş.	İstanbul/Silivri, Çatalca, Selimpaşa, Büyükçekmece, Kumburgaz, Gürpınar) Tekirdağ Merkez (Şarköy, Çerkesköy, Çorlu, Hayrabolu, Malkara, Saray, Marmara Ereylisi) Pınarhisar, Vize, Lüleburgaz, Keşan, İpsala, Enez, Gelibolu, Gökçeada,Eceabat, Beyliközü, Edirne, Kırklareli merkez	Tel:(0212) 735 3750-Faks: 735 3643

## TÜKETİCİ HİZMETLERİ SERVİSİ

Bu servise aşağıdaki konularda soru, dilek ve önerilerinizi iletebilirsiniz:

- Kullanmakta olduğunuz veya ilgilendiğiniz Mondî ürünleri hakkında bilgi,
- Yetkili satıcıların ve servislerin adres ve telefonları,
- Ürün hataları ve kullanım problemleri.

"Memnuniyetiniz bizim için önemlidir. Memnuniyetliliğinizi lütfen bize bildiriniz"



## İMALATCI FİRMA MONDİ YATAK YORGAN SAN. TİC. A.Ş.

Organize Sanayi Bölgesi 4. Cadde No: 12 - KAYSERİ  
Tel: (0.352) 322 06 81 (9 Hat) - Faks: (0.352) 322 06 90

